

● **BLAUPUNKT**



*Enjoy it.*

Akku-USB-Adapter

Cordless usb power adapter

adaptador de alimentación usb de batería de iones de litio de 18/20 v

adaptador da alimentación usb de ião de lítio de 18/20v

Adaptateur d'alimentation USB Li-Ion 18/20 V

Adattatore alimentatore USB Li-Ion 18/20 V

BP109

## Elektrowerkzeug – allgemeiner Sicherheitsleitfaden

Dieser Sicherheitsleitfaden gilt für Elektrowerkzeuge ganz allgemein sowie deren Einsatzwerkzeuge und Zubehör (z.B. Ladegeräte). Spezielle Hinweise, die sich gezielt mit dem jeweiligen Produkt beschäftigen, finden sich in der dazugehörigen Bedienungsanleitung. Missachtung der Sicherheitsleitlinien kann elektrische Schläge und schwere Verletzungen nach sich ziehen.

- Persönliche Schutzausrüstung (PSA): Persönliche Schutzausrüstungen, die in der Bedienungsanleitung vorgeschrieben werden, müssen benutzt werden.
- Augenschutz: Immer einen Augenschutz verwenden. Jede Art Elektrowerkzeug kann Späne verschleudern, die schwere Augenschäden verursachen können. IMMER echten Augenschutz verwenden (und nicht einfach nur irgendeine Brille). Augenschutz muss der EU-Sicherheitsnorm EN166 entsprechen. Einfache Brillen oder Sonnenbrillen bieten nur sehr begrenzten Schutz, da sie NIE ALS AUGENSCHUTZ gedacht waren.
- Handschutz: Es sind immer Sicherheitshandschuhe gem. EU-Sicherheitsnorm EN388 zu verwenden.
- Gehörschutz: Es ist stets Gehörschutz gem. EU-Sicherheitsnorm EN388 zu verwenden.
- Staubmaske: Es ist stets eine Staubmaske gem. EN149/EN405 zu verwenden; sie muss an den Werkstoff angepasst sein, mit dem gearbeitet wird.
- Vor jedem Einsatz: Das Werkzeug ist auf seinen allgemeinen Zustand zu untersuchen. Im Falle von Schäden oder Defekten darf das Werkzeug nicht verwendet werden, bis es von einer qualifizierten Person repariert wurde.
- Arbeitsbereich überprüfen: Es muss sichergestellt werden, dass der Arbeitsbereich frei von Gefährdungen ist. Arbeitsplätze müssen immer sauber und aufgeräumt sein, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.
- Feuchtigkeit und Nässe: Elektrowerkzeuge dürfen nicht unter feuchten oder gar nassen Bedingungen verwendet werden, auch nicht im Regen. Sie sollten auch nicht im Freien liegen gelassen oder gar aufbewahrt werden. Elektrowerkzeuge (und vor allem auch den Stecker) niemals mit nassen Händen anfassen.
- Geeignete Kleidung: Keine losen / weiten Kleidungsstücke und Schmuck. Kleidung, Haare, Handschuhe etc. dürfen nicht mit beweglichen Teilen in Berührung kommen, da sie eingezogen werden könnten.
- Regelmäßige Pausen: Müdigkeit führt zu Konzentrationsverlust und macht die Arbeit mit Werkzeugen gefährlich.
- Nur für Erwachsene: Elektrowerkzeuge werden für körperlich gesunde ERWACHSENE entwickelt. Wer sich im Umgang mit einem Werkzeug in irgendeiner Weise unsicher fühlt, sollte darauf verzichten!
- Lernen und Üben: Niemand sollte Elektrowerkzeuge verwenden, der den Umgang damit nicht ordnungsgemäß gelernt und eingeübt hat. Häufig existieren kleine Details, die nur schwer vorherzusehen sind und den Werkzeugführer selbst, aber auch andere Personen, in Gefahr bringen können.
- Verleih von Werkzeugen: Elektrowerkzeuge sollte man grundsätzlich nur dann anderen Personen überlassen, wenn man weiß, dass sie damit auch umgehen können. Dabei immer die Original-Bedienungsanleitung mitgeben.
- Medikamente und Drogen: Elektrowerkzeuge dürfen nicht unter dem Einfluss von Medikamenten verwendet werden, die schläfrig oder benommen machen. Dies gilt umso mehr für Alkohol und illegale Drogen!
- Sichere Lagerung: Elektrowerkzeuge, die nicht (mehr) verwendet werden, müssen (sofort) an einem sicheren Platz untergebracht werden, wo sie nicht Feuchtigkeit und Nässe ausgesetzt und für andere Personen, insbesondere Kinder, unzugänglich sind. Dies gilt entsprechend und sinngemäß auch während Pausen bzw. kurzen Arbeitsunterbrechungen.
- Verwendungszweck; bestimmungsgemäßer Gebrauch: Elektrowerkzeuge dürfen nur für den Zweck verwendet werden, für den sie gebaut wurden – im Zweifelsfall immer erst die Bedienungsanleitung lesen.
- Staub: Verfügt das Werkzeug über Anschlüsse für Hilfsmittel zum Auffangen von Abfällen, Staub etc., so müssen diese auch verwendet und ordnungsgemäß angeschlossen werden. Stäube können gefährlich sein. Sie aufzufangen und zu entsorgen vermeidet Risiken.
- Wasser: Elektrowerkzeuge vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Wasser in Elektrowerkzeugen kann Stromschläge verursachen.
- Explosionsgefahr: Elektrowerkzeuge dürfen nicht betrieben werden, wo Feuer und Explosionen drohen, z.B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Stäube und Gase entzünden können.
- Service: Das Elektrowerkzeug muss regelmäßig von Fachleuten gewartet werden. Nur Original-Ersatzteile verwenden. Das ist nicht nur wichtig für das Werkzeug, sondern auch für die Sicherheit.

## **Elektrische Geräte – allgemeiner Sicherheitsleitfaden**

Dieser Leitfaden gilt auch für Geräte, die nicht mit einem Kabel, sondern mit Akkus und Ladegeräten funktionieren.

- Fehlerstrom-Schutzeinrichtungen: Fehlerstrom-Schutzeinrichtungen (engl. ("RCD") bieten Schutz bei gefährlichen Zwischenfällen mit der Elektrik.
- Betriebsspannung: Vor dem Einschalten muss sichergestellt sein, dass die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der Stromversorgung am Arbeitsplatz übereinstimmt.
- Verlängerungskabel: Kabel verwandeln sich häufig in Stolperfallen; sie müssen sicher verlegt werden. Stromkabel nicht betreten und nichts draufstellen oder dranhängen; dies führt unweigerlich zu Schäden. Bei der Arbeit muss man sich stets bewusst machen, wo das / die Verlängerungskabel liegen, um Unfälle zu verhindern. Elektrokabel müssen vor scharfen Kanten, Hitze und Öl geschützt werden. Kabel dürfen auch nicht verknottet sein oder Knickstellen aufweisen.
- Beschädigte Kabel: Sofort den Stecker abziehen - Kabel NICHT BERÜHREN, solange das Kabel noch am Netz hängt.

## **Akkugeräte – allgemeiner Sicherheitsleitfaden**

Diese Leitlinien gelten für alle Geräte, die mit Batterien und Akkus funktionieren.

- Gefahren durch Batterie- / Akkusäure: Im Falle eines Unfalls oder bei missbräuchlicher Verwendung von Batterien und Akkus kann Flüssigkeit austreten; diese auf keinen Fall berühren. Sie kann Irritationen und Verätzungen verursachen.
- Sollte es doch zu einem Kontakt kommen: schnell mit Wasser abspülen. Bei Kontakt mit den Augen: min. 10 min. ausspülen und ärztliche Hilfe aufsuchen. Das ärztliche Personal muss erfahren, dass es sich um eine 25-35%ige Lösung von Kaliumhydroxid handelt.
- Batterien / Akkus anschließen: Vor dem Anschließen immer erst sicherstellen, dass das Gerät tatsächlich AUS (OFF) und der Schalter ggf. in dieser Position verriegelt ist. Es kann höchst gefährlich sein, wenn ein elektrisches Gerät plötzlich und unerwartet startet (z.B. weil es bei Herstellung der Stromzufuhr eingeschaltet war).
- Tragen und Transport: Vor dem Transport von Geräten müssen immer erst die Batterien bzw. Akkus entfernt werden.
- Ladegerät: Nur Ladegeräte verwenden, die von BLAUPUNKT empfohlen werden. Ein Ladegerät, das für einen Akku genau richtig ist, kann bei einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen!
- Der richtige Akku: Für Elektrowerkzeuge von BLAUPUNKT sollten auch nur BLAUPUNKT-Akkupacks verwendet werden. Andere Produkte können eine Verletzungs- und Brandgefahr darstellen.
- Kurzschlussgefahr: Wird das Akkupack nicht benötigt, muss es in einiger Entfernung von Metallgegenständen aufbewahrt werden (z.B. Heftklammern, Münzen, Schlüsseln, Schrauben und Nägeln etc.), die die Akkukontakte kurzschließen könnten. Dies kann zu Stromschlägen und Bränden führen.
- Akkupacks nicht aufbrechen: Akkupacks dürfen unter keinen Umständen geöffnet werden. Sollte das Kunststoffgehäuse eines Akkupacks brechen, muss es sofort von seinem Gerät entfernt und darf auch nicht mehr aufgeladen werden.
- Entsorgung Beschädigte und verbrauchte Akkupacks gehören auf keinen Fall in den Hausmüll. Aus Umweltschutzgründen müssen sie ordnungsgemäß im Sondermüll oder bei entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden.

## **Akkuwerkzeug – Aufladen der Akkus**

Die folgenden Leitlinien sollen sicherstellen, dass Akkus und Ladegeräte möglichst lange betriebsbereit bleiben.

- Vor Gebrauch aufladen: Das Akkupack für dieses Werkzeug wird mit nur geringer Ladung ausgeliefert. Vor dem ersten Gebrauch sollte es zunächst vollständig aufgeladen werden.
- Ladezyklen: Beim ersten Laden erreichen Akkus normalerweise nicht ihren größtmöglichen Ladestand. Dafür bedarf es mehrerer Ladezyklen (d.h. Entleeren und Wiederaufladen).
- LEDs: Die roten LEDs rechts vorne am Ladegerät leuchten während des Ladevorgangs auf. Sobald der Akku geladen ist, leuchtet eine grüne LED auf. Sollten einmal gar keine LEDs aufleuchten, sollte der Akku möglichst sofort wieder entfernt werden, um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden. In diesem Ladegerät dürfen KEINE ANDEREN Akkus aufgeladen werden.
- Überladen von Akkus: Sobald der Akku aufgeladen ist und die grüne LED aufleuchtet, sollte der Akku möglichst sofort entfernt werden.
- Temperatur: Akkus dürfen nicht aufgeladen werden, wenn die Umgebungstemperatur bzw. die Temperatur der Akkus unter 0 °C oder über 45 °C liegt.
- Pflege des Ladegeräts: Sollen mehrere Akkupacks aufgeladen werden, muss das Ladegerät nach dem Aufladen min. 30 Min. abkühlen, bevor es mit dem nächsten Akku weitergehen kann.

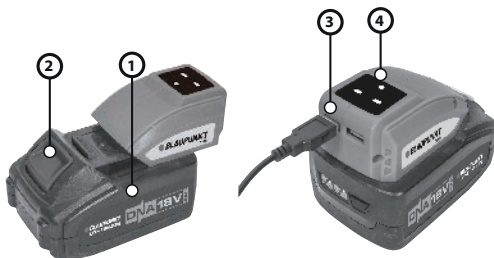
### **Akkuwerkzeug – Akkus mit Ladestandanzeige**

Ist der Akku mit einer Ladestandanzeige ausgerüstet, kann er während der Arbeit überprüft werden. Um die Restladung anzuzeigen, einfach den Knopf an der Seite des Akkus drücken; die Bedeutung der LEDs wird in der Tabelle erklärt.

<b>Anz. d. leuchtenden LEDs</b>	<b>verbleibende Restladung</b>
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %

## Übersicht der Komponenten

1.	Lithium-Ionen-Akku
2.	Riegelknopf (f. Akku)
3.	USB-Port
4.	Betriebsschalter (ON/OFF)



### Sicherheitshinweise speziell für dieses Produkt

Es ist wichtig, vor der ersten Verwendung die Bedienungsanleitung zu lesen und zu verstehen. Alle Benutzer müssen die Funktionsweise und Bedienung dieses Werkzeugs kennen, aber auch seine Grenzen und mögliche Gefahren. So lässt sich das Risiko von Stromschlägen, Bränden und ernststen Verletzungen erheblich senken.

An dieses Ladegerät dürfen nur kompatible Geräte angeschlossen werden - 5 V (Gleichstrom), 2,1 A. Andere Geräte könnten beschädigt werden.

- Zum Anschließen nur USB-Adapter verwenden, andernfalls drohen gefährliche Kurzschlüsse.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### Installation des Akkupacks

- Akkupack installieren. (Hinweis: Das Akkupack verfügt über Führungen, die bewirken, dass es nur in einer Richtung eingeschoben werden kann).
- Dabei ist darauf zu achten, dass es richtig einrastet und fest sitzt, bevor der Ladevorgang beginnt. Falsche Installation kann zu Beschädigung führen.

### Entfernen des Akkupacks

- Zum Entfernen: Riegelknopf (2) oben am Akku eindrücken.
- Während der Riegel heruntergedrückt ist, kann der Akku entnommen werden.

### USB-Gerät anschließen

Bevor ein USB-Gerät angeschlossen wird, sollte eine Sicherungskopie der Daten erstellt werden. BLAUPUNKT übernimmt keine Haftung für Datenverluste!

- Eingeschaltet wird das Ladegerät durch Drücken des Knopfes am USB-Steckmodul (4). Die Anzeigelampe leuchtet grün.
- USB-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den Output-Port (3) anschließen; das andere Kabelende kommt an das Gerät, das aufgeladen werden soll. Während des Ladevorgangs blinkt die grüne Leuchtanzeige.
- Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Anzeige noch 5 Min. weiter.
- Ausgeschaltet wird das Ladegerät durch Drücken des Knopfes am USB-Steckmodul.






Hinweis: Das USB-Steckmodul schaltet sich nach 10 Min. automatisch aus, wenn kein Gerät angeschlossen ist.

Hinweis: Das Ladegerät ist mit einem Schutzsystem ausgerüstet. Nach dem Aufladen eines Gerätes sollte man 10 Sek. warten, bevor man das nächste anschließt. Sehr selten kann es vorkommen, dass ein Gerät nicht lädt. In so einem Fall: abziehen und 10 Sek. warten, bevor ein anderes Gerät angeschlossen wird.

Technische Merkmale	
Ports	2 (Typ USB A)
Ausgabespannung	5 V (Gleichstrom)
Ausgabestromstärke	2,1 A

## Symbole

In der Bedienungsanleitung bzw. auf dem Typenschild Ihres Gerätes werden verschiedene Symbole verwendet. Diese geben Ihnen wichtige Hinweise zur Bedienung und Sicherheit Ihres Gerätes.

	Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung		Sicherheitsschuhe tragen
	Das Produkt entspricht den geltenden CE-Sicherheitsbestimmungen.		Ohrenschutz tragen
	Das Produkt entspricht den geltenden RoHS-Sicherheitsbestimmungen.		Sicherheitshandschuhe tragen
	Allgemeine Warnung		Schutzkleidung tragen
	Entsorgung gemäß den WEEE-Vorschriften		Gesichtsschutz tragen
	Enthält Lithium-Ionen Batterien		Augenschutz tragen
	Das Produkt ist doppelt isoliert.		Schutzhelm tragen
	Brandgefahr		Atemschutz tragen
	Stromschlaggefahr		

## Entsorgung



Das Gerät darf nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Gemäß EU-Richtlinie 2012/19/EU zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Schrott muss das Gerät auf umweltverträgliche Weise entsorgt werden. Bitte geben Sie das Gerät an einer ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

## **GARANTIE**

Für dieses Produkt wird eine dreijährige Garantie auf Fabrikationsfehler gewährt. Die Garantiefrist gilt ab dem Kaufdatum auf dem Kaufbeleg. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Fabrikationsfehler. Ausgeschlossen sind Defekte aufgrund unsachgemäßer Handhabung, z.B. Herunterfallen, unsachgemäßer Transport, Anschluss an Stromquellen, die nicht der Bedienungsanleitung entsprechen, Eindringen von Fremdkörpern und natürlicher Verschleiß von Teilen, wie z.B. Kunststoffteilen (Kappen, Knöpfen, Griffen, Verriegelungen, Stromkabeln etc.), aber auch Metallteilen (wie Drähten, Motoren etc.). Ausgeschlossen sind außerdem natürliche Phänomene, Blitzschlag, Überflutung sowie die Einwirkung von Seewasser oder -luft, Oxidation, Luftfeuchtigkeit etc. Die Garantie erlischt, wenn unsere Techniker bei der Prüfung feststellen, dass Schäden am Produkt auf unsachgemäße bzw. professionelle Verwendung zurückgeführt werden können bzw. Zwecke, für die das Produkt (gemäß Bedienungsanleitung) nicht bestimmt ist. Die Garantie erlischt, wenn am Produkt manipuliert wurde bzw. Reparaturen durch Personen oder Organisationen ohne Autorisierung von der Unold AG durchgeführt wurden. Die Garantie gilt nur bei Vorlage des Kaufbelegs / der Rechnung.

Geräte, für die eine Mängelbeseitigung beansprucht wird, senden Sie bitte zusammen mit einer Kopie des maschinell erstellten Kaufbelegs, aus dem das Kaufdatum ersichtlich sein muss, sowie einer Fehlerbeschreibung gut verpackt und freigemacht an unseren Kundendienst. Im Garantiefall werden dem Kunden in Deutschland entstandene Versandkosten zurückerstattet.

Eventuelle Ansprüche des Endverbrauchers gegenüber dem Verkäufer oder Händler werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bitte bewahren Sie die Verpackung des Gerätes für einen eventuellen Versand im Garantie-/Reparaturfall auf.

Natürliche Abnutzung fällt nicht unter die Garantie.

Dieses Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt.

**BEDIENUNGSANLEITUNG AUFBEWAHREN!**

### **Vertrieb und Service:**

UNOLD AG

Mannheimer Straße 4

68766 Hockenheim

Tel.: 06205 9418 0

E-Mail: [info@unold.de](mailto:info@unold.de)

Internet: [www.unold.de](http://www.unold.de)

## Power Tools – General Safety Guidelines

This guidance is general guidance for all electrical power tools and accessories such as chargers, other advice specific to the supplied power tool is contained in the relevant section of this manual. Failure to adhere to the following may result in electric shock or serious injury.

- **Wear Protective Equipment:** Ensure you wear all personal protective equipment as directed in this manual.
- **Eye Protection:** Always wear eye protection. Any power tool can throw foreign objects into your eyes and cause permanent eye damage. ALWAYS wear safety goggles (not glasses) that comply with EU safety standard EN166. Everyday glasses have only impact resistant lenses. They ARE NOT safety glasses.
- **Hand Protection:** Always wear suitable gloves compliant with EU safety standard EN388
- **Hearing Protection:** Always wear suitable hearing protection compliant with EU safety standard EN352
- **Dust Masks:** Always wear a dust mask compliant with EN149/EN405 suitable for the material you are working with.
- **Before each use:** You must inspect the condition of the tool. If any damage is found you must not use the tool and have it repaired by a suitably qualified person.
- **Check Working Area:** Check your work area to ensure it is clear of hazards and people, always maintain a tidy area while working to reduce risk of injury.
- **Wet and Damp:** Electrical tools must not be used in wet, damp conditions or during rain, neither should they be left or stored outside. Never touch the plug or operate the machine with wet hands.
- **Dress properly:** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **Take Regular Breaks:** Tiredness can result in loss of concentration and makes working with tools dangerous.
- **Adults Only:** Power tools are designed for use by able bodied ADULTS only. If you are in any way unsure of your ability to use the tool – do not use it.
- **Training:** Never use a power tool unless you have undertaken formal training in its use, there are often unforeseen factors that may put you or others in danger.
- **Loaning Tools:** Only loan tools to people you are sure are trained to use them. Always provide the instruction manual along with the tool.
- **Medicines and Drugs:** Never operate tools or machinery if you are taking medication that may leave you drowsy, or if you are under influence of alcohol or illegal drugs.
- **Store in a Safe Place:** When not in use or once you have finished using, Power tools must always be stored in a safe place away from damp/water and not accessible to children or others. In between breaks or tasks it is important to ensure that tools are placed in a safe location.
- **For Intended Use Only:** Power tools should be used for their intended use only – always check the manual if unsure.
- **Dust:** If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust related hazards.
- **Water:** Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Explosion Hazard:** Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Service:** Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.



## Electrical Tools – General Safety Guidelines

These are still relevant if you have purchased a battery tool and it is supplied with a battery charger.

- Use an RCD: For safe operation it is always necessary to use an RCD device which will protect you in the case of an electrical emergency.
- Operating voltage: Before putting the tool into operation, make sure that the voltage stated on the rating plate is the same as that of your electricity supply.
- Extension cables: Always ensure a cable does not become a trip hazard by routing it safely to your work location. Do not walk, ride or place objects on the cable as it will result in damage. It is important that you are aware of the location of an extension cable whenever you are working to prevent accidents. Always protect power cables from sharp edges, heat and oil. Do not allow the cable to become knotted or kinked.
- If the extension cord becomes damaged: Pull the plug immediately from the socket outlet, do not touch the cable until you have done so.

## Battery Tools – General Safety Guidelines

These guidelines are relevant for all tools supplied with a battery.

- Battery Acid Hazard: If accidental damage occurs to the battery or it is used under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- If Contact Occurs, quickly flush with water. If liquid contacts eyes flush with water for a minimum of 10 minutes and seek medical help. Inform the medical staff that the liquid is a 25-35% solution of potassium hydroxide.
- Connecting A Battery: Before connecting a battery to a power tool always ensure that the on/off switch is locked in the off position. Unintentional activation of the tool may result in serious personal injury.
- Transporting The Tool: Always remove the battery before transporting the tool when transporting the tool to avoid unintentional activation.
- Charger: Recharge only with the charger specified by the BLAUPUNKT. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Correct Battery: Use BLAUPUNKT power tools only with BLAUPUNKT battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Short Circuit Hazard: When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Do Not Open: Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks open or cracks, immediately discontinue its use and do not recharge it.
- Disposal: When the battery reaches the end of its life or is disposed of for any other reason, it must not be disposed of in household waste. In order to protect the environment please take to your local waste recycling centre or other authorised collection and disposal facility.

## Battery Tools – Charging The Battery

The following guidelines will ensure the lifetime of the battery and charger is not reduced.

- Charge Before Use: The battery pack for this tool has been shipped in a low charge condition. You should charge the battery pack fully before use.
- Charge Cycles: Batteries will not reach full charge the first time they are charged. Allow several cycles (operation followed by recharging) for them to become fully charged.
- Indicator Lights: The red LED on the front right hand side of the charger will illuminate to indicate charging is in progress. A green LED will illuminate when the battery is fully charged. If at any point during the charging process none of the LEDs are lit, remove the battery pack from the charger to avoid damaging the product. DO NOT insert another battery.
- Overcharging: Once the battery is charged and the green light is illuminated remove the battery immediately.
- Temperature: Do not charge batteries when the work area or the battery temperature is at or below 0° C or above 45° C.
- Charger Care: When charging more than one battery pack in succession allow at least 30 minutes for the charger to cool down before charging an additional battery.

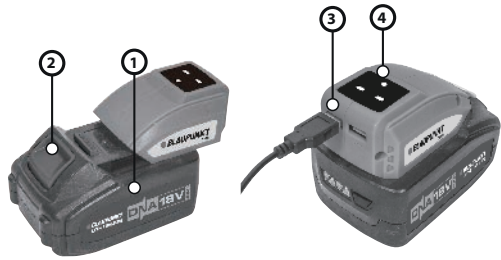
### Battery Tools – Battery Charge Level Lights

The battery is fitted with a charge level indicator so you can check the remaining power during use. To display the remaining charge press the button on the side of the battery and refer to the following table.

Number of Lights Illuminated	Charge Remaining
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %

## Parts Diagram

1	Li-Ion Battery
2	Battery Release Button
3	USB Port
4	On/Off Switch



### Machine Specific Safety Instructions

Know your USB charger. Do not install the battery in the USB charger until you have read and understand this instruction manual. Learn the tool's applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.

Connect only devices which are compatible with DC5V, 2.1A power source to the USB power supply port. Failure to do so may cause damage to the connected device.

- Only insert USB adapters into the device otherwise you may cause a dangerous short circuit of the battery.

## OPERATING INSTRUCTIONS

### Installing The Battery Pack

- Slide the battery pack into the tool base, (Note the battery has raised grooves which allows it to fit into the device only one way).
- Make sure the battery pack snaps into place and that battery pack is secured in the device before beginning operation. Improper installation of the battery pack can cause damage to internal components.

### Removing The Battery Pack

- Locate the battery release catch (2) on the top of the battery and press downwards.
- Whilst holding down the battery release catch slide the battery pack away from the device.

### Connecting A USB Device

Before connecting a USB device we recommend that you back-up your data. BLAUPUNKT will not be held responsible for any data loss.

- Press the power button on the USB cartridge to turn the charger on (4). The indicator light will illuminate green.
- Connect the USB cable (not included) with the power supply port (3) and then connect the other end of the cable with the device you wish to recharge. The indicator light will flash green while the device is charging.
- When the device has finished charging the indicator light will stay green for 5 minutes.
- Press the power button on the USB charger to turn the cartridge off.


















Note: The USB cartridge will automatically turn off after 10 minutes if no device is plugged into the USB ports.

Note: The charger is fitted with a protection system. Wait 10 seconds before you plug in a device after charging another. On rare occasions a device may not charge, in this case unplug it and wait 10 seconds before plugging in another.

Product Specifications	
Ports	2 (USB A type)
Output voltage	5V DC
Output current	2.1A

## Symbols

The manual or rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

	You must read the instruction manual		Wear protective footwear
	Product is compliant with CE safety standards		Wear ear protection
	Product is compliant with RoHS safety standards		Wear safety gloves
	General warning		Wear protective clothing
	Dispose of in compliance with WEEE standards		Wear safety mask
	Contains Lithium-Ion battery		Wear eye protection
	Product is double insulated		Wear head protection
	Fire hazard		Wear respiratory protection
	Electrocution hazard		

## DISPOSAL



Do not dispose of in general waste.

As stated in European Directive 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment, this product must be disposed of in an environmentally safe manner. We recommend taking it to a recycling facility.

## Warranty

This product has 3 Years Warranty (except batteries) for manufacturing defects. The warranty period will be counted from the date of purchase of the product, according to purchase invoice. Product warranty only covers manufacturing defects, defects resulting from improper use, such as dropping, improper transportation, connection to the mains power supply not in compliance with the voltage specified in this manual, insertion of foreign objects and natural wear of parts and parts Such as plastic parts (caps, buttons, handles, latch locks, power cables, etc.) and metal parts (wires, motors, etc.).

Also not covered are damages due to agents of nature, lightning, food, sea, oxidation, humidity etc.). The product will lose its warranty if it presents defects, which after analysis by our technicians, are characterised as being improperly used, used for professional use or for the purpose for which it is not intended (according to the Owner's Manual). This warranty will be void if it is found that the device has been tampered with, has been repaired by a person or service not authorised by Blaupunkt. The guarantee is only valid with the receipt/invoice provided at purchase.

We undertake to provide the above-mentioned services within the warranty period only in places where it maintains an authorised service. Consumers not located near an authorised service centre are responsible for the costs and risks of transport to an authorised service.

Territorial Limitations: Any repair, replacement, or support of the Products provided under the Warranty (or any other support service offered in our sole discretion), shall be restricted to, and provided solely within, the Distribution Territory as then in effect on the date the Product is delivered to you. If you purchase a Product within a defined Distribution Territory and later transport the Product outside of the Distribution Territory, we cannot provide returns, warranty, out-of-warranty, or aftermarket support of any kind outside the Distribution Territory.

Natural 'wear and tear' is not covered under warranty.

This product is for domestic use only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

### **Imported and distributed by:**

UNOLD AG

Mannheimer Straße 4

68766 Hockenheim

Tel.: 06205 9418 0

E-Mail: [info@unold.de](mailto:info@unold.de)

Internet: [www.unold.de](http://www.unold.de)

## Pautas de seguridad Herramientas generales de energía

Esta guía es una orientación general para todas las herramientas de poder, otros consejos específicos a la herramienta de alimentación está contenida en el apartado correspondiente de este manual. Se unen que las siguientes pueden resultar en descarga eléctrica o lesiones serias.

- Equipo de protección de uso: Asegurarse de que utilizan todos los equipos de protección personal como se indica en este manual.
- Protección de ojo: Use siempre gafas de seguridad. Cualquier herramienta puede arrojar objetos extraños en los ojos y causar daño de ojo permanente. SIEMPRE use gafas de seguridad (no gafas) que cumplan con seguridad EU EN166 estándar. Los anteojos tienen lentes resistentes a impactos únicamente. No son gafas de seguridad.
- Protección de manos: Siempre use guantes apropiados en cumplimiento seguridad EU estándar EN388
- Protección auditiva: Use siempre protección auditiva adecuada de acuerdo con la seguridad EU EN352 estándar
- Máscaras de polvo: Use siempre una mascarilla compatible con EN149/EN405 conveniente para el material que está trabajando.
- Antes de cada uso: Se debe inspeccionar la condición de la herramienta. Si no se encuentran algún daño, no debe utilizar la herramienta y repararla un técnico calificado.
- Compruebe el área de trabajo: Control de su área de trabajo para asegurarse de que está libre de peligros y de las personas, mantener siempre una área ordenada mientras trabajo para reducir el riesgo de lesiones.
- Mojado y húmedo: Potencia herramientas no deben utilizarse en condiciones de mojado, húmedas o bajo la lluvia, no deben ser izquierdas o almacenados fuera de su residencia. Nunca toque el enchufe ni haga funcionar la máquina con las manos mojadas.
- Viste adecuadamente: No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes apartados de las piezas móviles. La ropa holgada, joyas o cabello largo puede pillarse en partes móviles.
- Tienen recesos regulares: Cansancio puede resultar en la pérdida de concentración y hace que el trabajo con las herramientas para llegar a ser peligroso.
- Solo para adultos: Herramientas Eléctricas están diseñados para uso con cuerpo capaz de adultos solamente. Si usted es de alguna manera no está seguro de su capacidad para utilizar la herramienta- no lo uses.
- Formación: Nunca uso la herramienta eléctrica a menos que se llevó a cabo formación en su uso, a menudo hay factores imprevistos que pueden poner en peligro a usted u otros.
- Herramienta de préstamo: Herramientas préstamo sólo a personas que seguramente están capacitados para utilizarlos. Siempre proporciona las instrucciones junto con la herramienta.
- Medicamentos y drogas: Nunca opere herramientas o máquinas si está tomando medicamentos que pueden causar somnolencia o si se encuentra bajo la influencia de alcohol o ilegal drogas.
- Tienda en un lugar seguro: Herramientas eléctricas cuando no esté en uso, o una vez que haya terminado de utilizar, herramientas siempre deben ser almacenado en un lugar seguro lejos de agua y humedad y no son accesibles a niños o a otros. Entre las pausas o las tareas es importante para asegurar que las herramientas se colocan en un lugar seguro.
- Sólo para uso: Herramientas deben usarse para su previsto uso – siempre consulta el manual si no está seguro.
- Polvo: Si los dispositivos están provistos para la conexión de polvo extracción y colección de garantizan estos estén conectados y utilizados correctamente. Recolección de polvo uso puede reducir el polvo relacionadas con riesgos.
- Agua: No exponga las herramientas eléctricas a las condiciones de lluvia o mojado. Una herramienta de entrada de agua aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Peligro de explosión: No haga funcionar herramientas autopropulsadas en atmósferas explosivas, tales como líquidos inflamables, gases o polvos. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- Servicio: Autorizar su poder sustituirlo por un calificado de reparación solamente refacciones originales. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta.

## Herramientas eléctricas - Guía general de seguridad

Estos son todavía relevantes, si compró una herramienta de batería y está provisto de un cargador de baterías.

- Uso de un RCD: Para una operación segura es siempre necesario para el uso y el dispositivo RCD que te protegerá en caso de emergencia.
- Voltaje de funcionamiento: Antes de poner la herramienta en funcionamiento, asegúrese de que la tensión indicada en la placa de características es igual a la de la corriente eléctrica.
- Cables de extensión: Asegúrese siempre de que el cable no se convierta en un peligro para el viaje enrutándolo de forma segura a su lugar de trabajo. No camine, monte o coloque objetos en el cable, ya que causará daños. Es importante que conozca la ubicación de un cable de extensión cada vez que trabaje para evitar accidentes. Proteja siempre los cables de alimentación de bordes afilados, calor y aceite. No permita que el cable se anude o se enrosca.
- Si se daña el cable de extensión: Retire inmediatamente el enchufe de la toma, ¡no toque el cable hasta que lo haya hecho.

## Herramientas a batería-pautas generales de seguridad

Estas directrices son relevantes para todas las herramientas provistas de una batería.

- Peligro del ácido de la batería: Si se producen daños accidentales en la batería o se utilizan en condiciones abusivas, el líquido se puede expulsar de la batería; evite el contacto. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- Si se produce contacto, enjuague rápidamente con agua. Si el líquido se pone en contacto con los ojos, lave con agua por lo menos 10 minutos y busque ayuda médica. Informe al equipo médico que el líquido es una solución de 25-35% de hidróxido de potasio.
- Conexión de la batería: antes de conectar una batería a una herramienta eléctrica, asegúrese siempre de que el interruptor de encendido esté bloqueado en la posición de apagado. La activación involuntaria de la herramienta puede resultar en lesiones corporales graves.
- Transportando la herramienta: retire siempre la batería antes de transportar la herramienta al transportar la herramienta para evitar la activación involuntaria.
- Cargador: Recarga solamente con el cargador especificado de BLAUPUNKT. Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.
- Batería correcta: use las herramientas eléctricas BLAUPUNKT solo con los paquetes de baterías BLAUPUNKT. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendios.
- Peligro de corto circuito: Cuando la batería no está en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pueden hacer una conexión desde un terminal a otro. Cortocircuitar la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- Ácido de la batería de peligro: Daño accidental a la batería que se produzca o se utiliza en condiciones abusivas, líquidas puede ser expulsado de la batería, evite el contacto. Caso de contacto accidental, lavar con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, además, acuda al médico. Líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No abra: Nunca intente abrir la batería por cualquier razón. Si la carcasa de plástico de la batería se rompe o grietas, interrumpa inmediatamente su uso y no la recargue
- Eliminación: Cuando la batería llega al final de su vida o se suprime por cualquier otra razón, no pueden ser reutilizados para los residuos domésticos. Para proteger el medio ambiente, diríjase a su centro local de reciclaje de residuos u otra instalación autorizada de recolección y eliminación.

## Herramientas de batería: carga de la batería

Las siguientes pautas deben asegurar la duración de la batería y cargador no se reduce.

- Carga antes de su uso: el paquete de baterías de esta herramienta ha sido enviado en una condición de carga baja. Deberá cargar la batería completamente antes de uso.
- Ciclos de carga: Pilas llegará a carga completa la primera vez que se carguen. Permiten varios ciclos (operación seguida por recarga) que se cargan completamente.
- Luces indicadoras de dirección: Envío de LED rojo en el lado delantero derecho del cargador se encenderá para indicar que está en curso. Un LED verde se ilumina cuando la batería está completamente cargada. Si ninguno de los LEDs se enciende en cualquier momento durante el proceso de carga, retire la batería del cargador para evitar dañar el producto. No introduzca otra batería.
- Una sobrecarga: Una vez que la batería está cargada y la luz verde se enciende, retire la batería inmediatamente.

- Temperatura: No cargar baterías cuando el escritorio o en la temperatura de la batería está en o por debajo de 0 ° C o por encima de 45 ° c.
- Cargador cuidado: Cuando más de una batería en la sucesión de carga permiten al menos 30 minutos para que el cargador se enfríe antes de cargar una batería de.

#### **Herramientas de la batería - Luces de nivel de carga de la batería**

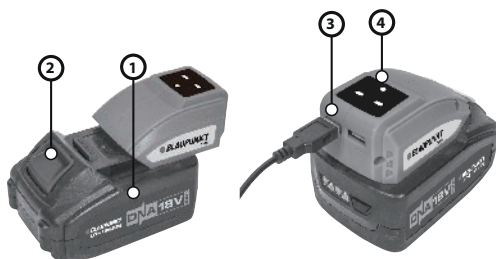
La batería está equipada con un indicador de nivel de carga para que pueda comprobar la energía restante durante el uso. Para ver la carga restante, presione el botón del lado de la batería y consulte la siguiente tabla.

<b>Número de luces iluminadas</b>	<b>Porcentaje de carga</b>
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %



## Diagrama de las piezas

1	Batería del Li-ion
2	Botón de liberación de la batería
3	Puerto USB
4	Interruptor de encendido/apagado



### Instrucciones de seguridad específicas de la herramienta

Aprende sobre el cargador USB. No instale la batería en el cargador USB hasta que haya leído y comprendido este manual de instrucciones. Conocer aplicaciones de la herramienta y limitaciones y sobre todo de posibles peligros relacionados con esta herramienta específica. Siguiendo estas reglas reducirá el riesgo de choque eléctrico, incendio o lesiones graves.

Conecte sólo los dispositivos que son compatibles con DC5V, 2.1 alimentación de corriente al puerto USB de la fuente de alimentación. No hacerlo puede causar daños en el dispositivo conectado.

- Sólo adaptadores USB Inserte el dispositivo de otra manera puede causar un peligroso cortocircuito de la batería.

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

### Instalación de la batería

- Deslice la batería en la base, (nota que la batería tiene alta ranhaduras que le permite colocar el dispositivo en una dirección solamente manera).
- Asegúrese de que la batería quede bien anclada y que la batería se asegura en el dispositivo antes de realizar la operación. Instalación de las baterías incorrecto puede dañar los componentes internos.

### Desmontaje de la batería

- Coloque el retén de liberación de la batería (2) en la parte superior de la batería y empuje hacia abajo.
- Mientras se mantiene pulsado las capturas de la liberación de la batería del aparato.

### Conectar un dispositivo USB

Antes de conectar un dispositivo USB, le recomendamos que usted copia de seguridad de sus datos. BLAUPUNKT no será responsable por cualquier pérdida de datos.

- Pulse el botón de alimentación del cartucho para conectar el cargador (4). El indicador luminoso se iluminó en verde.
- Conecte el cable USB (no incluido) al puerto de fuente de alimentación (3) y luego conecte el otro extremo del cable con el dispositivo que desea cargar. El Indicador verde parpadeará mientras el dispositivo se está cargando.
- Cuando el dispositivo haya terminado, la luz indicadora de carga cambiará a verde durante 5 minutos.
- Presione el botón de alimentación del cargador de USB para desconectar el cartucho.

Nota: El cartucho del USB se apagará automáticamente después de 10 minutos si ningún dispositivo está conectado a los puertos USB.

Nota: El cargador está equipado con un sistema de protección. Espere 10 segundos antes de conectar un dispositivo después de la carga a otro. En raras ocasiones que no se puede cargar un dispositivo, en este caso, apáguela y espere 10 segundos antes de llamar a otro.

Especificaciones del producto	
Puertas	2 (tipo USB)
Voltaje de salida	5V DC
Corriente de salida	2,1 A

## Símbolos

O manual o la placa de clasificación de la herramienta puede mostrar símbolos. Éstos representan información importante sobre el producto o las instrucciones sobre su uso.

	Debe leer el manual de instrucciones		Usar calzado protector
	El producto es compatible con las normas de seguridad de la CE		Uso protección del oído
	El producto es RoHS obediente normas de seguridad		Gautes de seguridad del desgaste
	ADVERTENCIA general		Usa la ropa protectora
	Cumplen con los estándares de WEEE		Usar mascarilla de seguridad
	Contiene la batería Litio-ion		Usar protección ocular
	El producto es doblemente aislado		Utilice la protección principal
	Peligro de incendio		Uso de protección respiratoria
	Peligro de electrocución		

## Disposición



No deseché en general la basura.

Como se indica en la Directiva Europea 2012/19/EU para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, este producto debe eliminarse de manera segura para el Medio Ambiente. Le recomendamos llevarlo a un centro de reciclaje.

## Garantía

Este producto tiene 3 años de garantía para defectos de fabricación. El período de garantía se contará a partir de la fecha de compra del producto, de acuerdo con la factura de compra. La garantía del producto sólo cubre defectos de fabricación, defectos resultantes de un uso inapropiado, como caída, transporte inadecuado, conexión a la fuente de alimentación, no conforme a la tensión especificada en este manual, inserción de objetos extraños y desgaste natural de piezas, piezas de repuesto (tapas, botones, tirantes, cerraduras de cierre, cables de alimentación, etc.) y piezas metálicas (hilos, motores, etc.).

También no cubiertos son los daños debidos a agentes de la naturaleza, rayos, alimentos, mar, oxidación, humedad, etc.). El producto perderá su garantía si presenta defectos, que después del análisis de nuestros técnicos, se caracterizan como inadecuadamente utilizados, utilizados para uso profesional o para los fines para los cuales no está destinado (de acuerdo con el Manual del Propietario). Esta garantía se anula si se comprueba que el dispositivo ha sido adulterado, ha sido reparado por una persona o servicio no autorizado por BLAUPUNKT. La garantía es válida sólo con el recibo / factura proporcionado en la compra.

BLAUPUNKT se compromete a proporcionar los servicios antes mencionados en el período de garantía sólo en lugares donde mantenga un servicio autorizado. Los consumidores que no se encuentren cerca de un centro de servicio autorizado deben ser responsables de los costes y riesgos de transporte para el servicio autorizado de su elección.

El "desgaste" natural no está cubierto por la garantía.

Este producto sólo es para uso doméstico.

### Importado y Distribuido por:

SKN Europa LDA.

Travessa da Trindade 16 - 4B, Chiado, Lisboa, Portugal

1200-469

Email: [servicioalcliente@bp-tools.es](mailto:servicioalcliente@bp-tools.es)

Internet: [www.bp-tools.es](http://www.bp-tools.es)

## Ferramentas elétricas – diretrizes gerais de segurança

Este guia é uma orientação geral para todas as ferramentas eléctricas, outros conselhos específicos para a ferramenta de alimentação fornecido está contido na secção correspondente deste manual. Aderir ao seguinte pode resultar em choque elétrico ou ferimentos graves.

- Utilize equipamento de protecção: Assegurar que você use todos os equipamentos de proteção individual como indicado neste manual.
- Proteção dos olhos: Usar sempre óculos de proteção. Qualquer ferramenta pode lançar objetos estranhos nos olhos e causar danos oculares permanentes. Use sempre óculos de segurança (não óculos) que estão em conformidade com de segurança da UE EN166 padrão. Óculos todos os dias tem apenas as lentes resistentes ao impacto. Eles não são óculos de segurança.
- Proteção das mãos: Sempre usar luvas apropriadas em conformidade com a de segurança da UE norma EN388
- Proteção auditiva: Use sempre proteção auditiva adequada em conformidade com a de segurança da UE EN352 padrão
- Máscaras de poeira: Sempre usar uma máscara de poeira compatível com EN149/EN405 apropriado para o material que você está trabalhando com.
- Antes de cada utilização: Você deve inspecionar a condição da ferramenta. Se nenhum dano for encontrado, você não deve usar a ferramenta e tê-lo reparado por um técnico devidamente qualificado.
- Verifique a área de trabalho : Verifique a sua área de trabalho para garantir que está longe de perigos e de pessoas, sempre manter uma área arrumada enquanto trabalhe para reduzir o risco de lesão.
- Molhado e úmido: Ferramentas eléctricas não devem ser usadas no molhado, condições húmida ou durante a chuva, nem devem ser deixados ou armazenados fora de sua residencia. Nunca toque a tomada ou opere a máquina com as mãos molhadas.
- Vista-se adequadamente: Não use roupas folgadas ou joias. Mantenha seu cabelo, vestuário e luvas afastados de peças móveis. Roupas largas, joias ou cabelos longos podem ser presos nas partes móveis.
- Faça pausas regulares: Cansaço pode resultar em perda de concentração e faz com que o trabalho com ferramentas se torne perigoso.
- Adultos apenas: Ferramentas eléctricas são projetadas para uso por capaz encorpado ADULTOS apenas. Se você estiver em qualquer modo inseguro de sua habilidade de usar a ferramenta – não usá-lo.
- Treinamento: Nunca use uma ferramenta elétrica a menos que empreenderam um treinamento formal em seu uso, muitas vezes há fatores imprevistos que podem colocar você ou outras pessoas em perigo.
- Emprestar ferramentas: Somente ferramentas de empréstimo para pessoas que você tem certeza que são treinados para usá-los. Sempre fornece o manual de instruções junto com a ferramenta.
- Medicamentos e drogas: Nunca operar ferramentas ou máquinas se estiver a tomar medicação que pode deixá-lo sonolento, ou se você está sob influência de álcool ou ilegal drogas.
- Armazenar em local seguro: Ferramentas eléctricas quando não em uso, ou uma vez você tiver terminado de usar, ferramentas de poder sempre devem ser armazenado em um lugar seguro, longe da umidade/água e não acessível a crianças ou a outros. Entre as pausas ou tarefas é importante garantir que as ferramentas são colocadas em um local seguro.
- Apenas para uso previsto: Ferramentas de poder devem ser usadas para sua pretendida utilização apenas – verifique sempre o manual se não tiver certeza.
- Pó: Se forem fornecidos dispositivos para a conexão de extração e coleta de pó, certifique-se estes são conectados e usados corretamente. Uso de coleta de poeira pode reduzir a poeira relacionados perigos.
- Água: Não exponha as ferramentas para condições de chuva ou húmido. Uma ferramenta de entrada de água aumentará o risco de choque elétrico.
- Perigo de explosão: Não opere ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. Ferramentas eléctricas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou fumaça.
- Serviço: Autorize seu poder por uma pessoa de reparo qualificado usando apenas peças de reposição idênticas. Isto irá garantir que a segurança da ferramenta seja mantida.

## Ferramentas elétricas – Guia gerais de segurança

Estes são ainda relevantes, se você tiver adquirido uma ferramenta de bateria e é fornecido com um carregador de bateria.

- Use um RCD: Para a operação segura é sempre necessário ao uso e ao dispositivo RCD que irá protegê-lo no caso de uma emergência elétrica.
- Voltagem de funcionamento: Antes de colocar a ferramenta em funcionamento, certifique-se que a tensão indicada na placa de identificação é o mesmo do seu fornecimento de electricidade.
- Os cabos de extensão: Assegure-se sempre que o cabo que não se torne um perigo de viagem por roteamento-lo com segurança para seu local de trabalho. Andar, andar, nem coloque objetos sobre o cabo, como ele irá resultar em danos. É importante que você esteja ciente da localização de um cabo de extensão sempre que você estiver trabalhando para evitar acidentes. Sempre proteja os cabos de alimentação de bordas afiadas, calor e óleo. Não permita que o cabo tornar-se um nó ou torcido.
- Se a extensão se torne danificada: Tirar o plugue da tomada imediatamente, não toque o cabo até que você desligou a tomada.

## Ferramentas de bateria – Guia geral de segurança

Estas orientações são relevantes para todas as ferramentas fornecidas com uma bateria.

- Perigo do Ácido da Bateria: Se ocorrerem danos acidentais na bateria ou forem usados em condições abusivas, o líquido pode ser ejetado da bateria; evite o contato. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- Se ocorrer contato, enxágue rapidamente com água. Se o líquido for contactado com os olhos, lave com de água no mínimo de 10 minutos e procure ajuda médica. Informe a equipe médica que o líquido é uma solução de 25-35% de hidróxido de potássio.
- Ligando a bateria: antes de ligar uma bateria a uma ferramenta eléctrica, certifique-se sempre de que o interruptor liga / desliga está bloqueado na posição desligada. A ativação involuntária da ferramenta pode resultar em lesões corporais graves.
- Transportando a ferramenta: remova sempre a bateria antes de transportar a ferramenta ao transportar a ferramenta para evitar ativação involuntária. Carregador: Recargue somente com o carregador especificado da BLAUPUNKT. Um carregador que é apropriado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- Bateria Correta: Use ferramentas BLAUPUNKT de bateria apenas com baterias da BLAUPUNKT para o produto específico. Utilização de quaisquer outros pacotes de bateria pode criar um risco de ferimentos e incêndio.
- Perigo de curto-circuito: Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-o afastado de objectos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos metálicos que podem fazer uma conexão de um terminal para outro. Curto-circuito nos terminais da bateria juntos pode causar queimaduras ou incêndio.
- Perigo de ácido de bateria: Se dano acidental ocorre à bateria ou é usado em condições abusivas, o líquido pode ser expelido da bateria; evite contato. Se o contato ocorre acidentalmente, lave com água. Se o líquido entra em contato com os olhos, além disso, procure ajuda médica. Líquido expelido da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- Não abra: Nunca tente abrir a bateria por qualquer motivo. Se a carcaça plástica da bateria quebre ou rachaduras, imediatamente descontinuar seu uso e não recarregá-lo
- Eliminação: Quando a bateria atinge o final do é vida ou é eliminado por qualquer outro motivo, não possam ser reutilizados de lixo doméstico. A fim de proteger o meio ambiente por favor leve para seu centro de reciclagem ou outras autoridades que coletem e façam a eliminação da bateria em um estabelecimento adequado.

## Ferramentas de bateria – o carregamento da carga da bateria

As seguintes diretrizes irão garantir a vida útil da bateria e o carregador não é reduzida.

- Carga antes do uso: a bateria para esta ferramenta foi enviada em uma condição de carga baixa. Você deve carregar a bateria totalmente antes do uso.
- Cobrar ciclos: Baterias não chegará a carga completa a primeira vez que eles são carregadas. Permitir vários ciclos (operação seguido de recarga) para que eles se tornam totalmente carregada.
- Luzes indicadoras: Carregamento de LED vermelho na parte da frente direita lado do carregador acende para indicar que está em andamento. Um LED verde acende quando a bateria está totalmente carregada. Se em qualquer momento durante o processo de carga, nenhum dos LEDs estão acesos, retire a bateria do carregador para não danificar o produto. Não insira outra bateria.
- Uma sobrecarga : Uma vez que a bateria está carregada e a luz verde acende, remova a bateria imediatamente.

- Temperatura: Não carregue baterias quando a área de trabalho ou a temperatura da bateria estiver em ou abaixo de 0 ° C ou acima de 45 ° C.
- Cuidados do carregador: Quando mais de uma bateria em sucessão de carregamento permitir pelo menos 30 minutos para o carregador arrefecer antes de carregar uma bateria adicional.

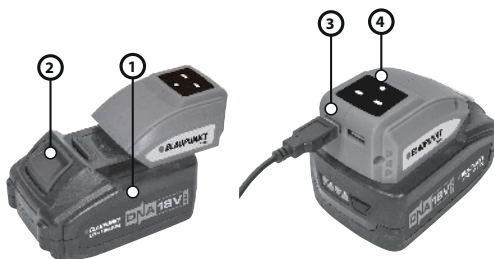
#### **Ferramentas da bateria - Luzes de nível de carga da bateria**

A bateria está equipada com um indicador de nível de carga para que você possa verificar a energia restante durante o uso. Para exibir a carga restante, pressione o botão no lado da bateria e consulte a tabela a seguir.

<b>Número de luzes iluminadas</b>	<b>Porcentagem de carga</b>
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %

## Diagrama de peças

1	Bateria Li-Ion
2	Botão de liberação da bateria
3	Porta USB
4	Interruptor de ligar/desligar



### Instruções de segurança específicas da máquina

Saiba sobre o seu carregador USB. Não instale a bateria no carregador USB até que você ler e entendeu este manual de instruções. Aprenda sobre as aplicações da ferramenta e limitações e principalmente dos perigos potenciais específicos relacionados a esta ferramenta. Seguindo essas regras irá reduzir o risco de choque elétrico, incêndio ou lesões graves.

Conecte apenas dispositivos que são compatíveis com DC5V, 2.1 uma fonte de alimentação à porta USB do fornecimento de energia. A não observância pode causar danos para o dispositivo conectado.

- Somente adaptadores USB inserir o dispositivo caso contrário você poderá causar um perigoso curto-circuito da bateria.

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

### Instalando a bateria

- Deslize a bateria na base, (note que a bateria tem ranhuras elevadas que lhe permite encaixar o dispositivo somente de uma direção jeito).
- Certifique-se de que a bateria se encaixe no lugar e que a bateria está segura no dispositivo antes de iniciar a operação. Instalação incorreta da bateria pode causar danos aos componentes internos.

### Remoção da bateria

- Localize a captura de liberação da bateria (2) na parte superior da bateria e pressione para baixo.
- Enquanto mantenha pressionada a liberação da bateria captura para fora do dispositivo.

### Ligar um dispositivo USB

Antes de ligar um dispositivo USB, recomendamos que você backup seus dados. BLAUPUNKT não será responsável por qualquer perda de dados.

- Pressione o botão de alimentação no cartucho USB para ligar o carregador (4). O indicador luminoso acenderá verde.
- Conecte o cabo USB (não incluído) com o porto de abastecimento de energia (3) e, em seguida, conecte a outra extremidade do cabo com o dispositivo que você deseja recarregar. A luz verde indicadora piscará enquanto o dispositivo está a carregar.
- Quando o dispositivo tiver terminado, a luz indicadora de carregamento vai ficar verde por 5 minutos.
- Pressione o botão de energia no carregador USB para desligar o cartucho.






Nota: O cartucho USB desligará automaticamente após 10 minutos se nenhum dispositivo é conectado às portas USB.

Nota: O carregador é equipado com um sistema de proteção. Aguarde 10 segundos antes de ligar um dispositivo após o carregamento de outro. Em raras ocasiões um dispositivo pode não carregar, neste caso desligue-o e aguarde 10 segundos antes de ligar em outro.

Especificações do produto	
Portas	2 (tipo A USB)
Tensão de saída	5V DC
Corrente de saída	2.1 a

## Símbolos

O manual ou placa de classificação na sua ferramenta pode mostrar símbolos. Estes representam informações importantes sobre o produto ou instruções sobre o seu uso.

	Você deve ler o manual de instruções		Usar calçado de protecção
	O produto é compatível com as normas de segurança CE		Usar a protecção de ouvido
	O produto é compatível com RoHS segurança padrões		Usar luvas de segurança
	Advertência geral		Usar a roupa protetora
	Dispor de acordo com as normas de WEEE		Usar máscara de segurança
	Contém bateria de Lithium-Ion		Usar protecção ocular
	O produto é isolado dobro		Usar protecção de cabeça
	Perigo de incêndio		Usar protecção respiratória
	Perigo de electrocussão		

## Disposição



Não descarte em lixo geral.

Tal como indicado na Directiva Europeia 2012/19/UE para os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, este produto deve ser eliminado de uma forma segura para o meio ambiente. Recomendamos levá-lo para uma instalação de reciclagem.



## Garantia

Este produto possui 3 anos de garantia para defeitos de fabricação. O período de garantia será contado a partir da data de compra do produto, de acordo com a factura de compra. A garantia do produto cobre apenas defeitos de fabricação, defeitos resultantes de uso impróprio, como cair, transporte inadequado, conexão à fonte de alimentação, não em conformidade com a tensão especificada neste manual, inserção de objetos estranhos e desgaste natural de peças, peças de plástico (tampas, botões, alças, fechaduras de trava, cabos de alimentação, etc.) e peças metálicas (fios, motores, etc.).

Também não cobertos são os danos devidos a agentes da natureza, raios, alimentos, mar, oxidação, humidade etc.). O produto perderá sua garantia se apresentar defeitos, que após a análise de nossos técnicos, são caracterizados como inadequadamente utilizados, utilizados para uso profissional ou para os fins para os quais não se destina (de acordo com o Manual do Proprietário). Esta garantia será anulada se verificar que o dispositivo foi adulterado, foi reparado por uma pessoa ou serviço não autorizado pela BLAUPUNKT. A garantia é válida somente com o recibo / fatura fornecido na compra.

A BLAUPUNKT compromete-se a fornecer os serviços acima mencionados no período de garantia somente em locais onde ele mantenha um serviço autorizado. Os consumidores que não estão localizados perto de um centro de serviço autorizado devem ser responsáveis pelos custos e riscos de transporte para o serviço autorizado de sua escolha.

O "desgaste" natural não está coberto pela garantia.

Este produto é apenas para uso doméstico.

### **Importado e Distribuído por:**

SKN Europa LDA.

Travessa da Trindade 16 - 4B, Chiado, Lisboa, Portugal

1200-469

Email: [apoiocliente@bp-tools.pt](mailto:apoiocliente@bp-tools.pt)

Internet: [www.bp-tools.pt](http://www.bp-tools.pt)

## Outils électriques - Consignes de sécurité générales

Ces consignes sont des consignes générales, valables pour l'ensemble des outils et accessoires électriques, tels que les chargeurs. D'autres consignes, plus spécifiques, sont proposées dans la rubrique correspondante de cette notice. Le non-respect des consignes suivantes pourrait provoquer une électrocution ou des blessures graves.

- Portez un équipement de protection : Assurez-vous de porter l'équipement de protection personnel adéquat, conformément aux consignes livrées dans cette notice.
- Lunettes de protection : Portez toujours des lunettes de protection. Les outils électriques peuvent projeter des corps étrangers en direction de vos yeux et vous les abîmer gravement. Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité (et non pas des lunettes classiques), conformes à la Norme européenne de sécurité EN166. Les lunettes de tous les jours sont uniquement résistantes aux impacts. Ce ne sont PAS des lunettes de protection.
- Protection des mains : Portez toujours des gants de sécurité conformes à la Norme européenne de sécurité EN388.
- Protection auditive : Portez toujours des gants de protections auditives conformes à la Norme européenne de sécurité EN352
- Masque anti-poussière : Portez toujours un masque anti-poussière conforme à la Norme EN149/EN405 et adapté au matériel avec lequel vous travaillez.
- Avant chaque utilisation : Vous devez inspecter l'état général de l'outil. Si vous constatez des détériorations, n'utilisez pas l'outil et faites-le réparer par un technicien agréé.
- Vérifiez la zone de travail : Vérifiez votre zone de travail, pour être certain qu'elle ne contient ni obstacle ni badauds, et efforcez-vous de la maintenir la plus dégagée et ordonnée possible, afin d'éviter le risque de blessure.
- Humide et mouillé : Les outils électriques ne doivent pas être utilisés lorsqu'ils sont mouillés, lorsque l'atmosphère est humide ou par temps de pluie. Ils ne doivent pas non plus être laissés/rangés en extérieur. Ne touchez jamais la pries et ne faites pas fonctionner l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Habillez-vous de façon adéquate : Évitez de porter des vêtements lâches et des bijoux. Veillez à ce que vos cheveux, vêtements et gants soient éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent être happés par des pièces mobiles.
- Faites régulièrement des pauses : La fatigue peut engendrer une perte de concentration et rendre le travail avec les outils dangereux.
- Adultes uniquement : Les outils électriques sont conçus pour être utilisés par des ADULTES uniquement. Si vous doutez de votre capacité à utiliser les outils - ne les utilisez pas.
- Formation : N'utilisez jamais un outil si vous n'avez pas été formé à son utilisation. Certains facteurs imprévisibles pourraient mettre les autres en danger.
- Prêt d'outils : Ne prêtez vos outils qu'à des personnes ayant été formées pour les utiliser. Prêtez toujours l'outil accompagné de sa notice d'utilisation.
- Médicaments et drogues : Ne faites jamais fonctionner un outil/une machine si vous êtes sous médicaments ; Vous pourriez perdre le contrôle. Cette consigne s'applique également si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de la drogue.
- Rangez les outils dans un endroit sécurisé : Lorsque vous n'utilisez pas vos outils ou avez fini de les utiliser, rangez-les dans un endroit sécurisé, à l'abri de l'humidité/du froid et hors de portée des enfants. Pendant les pauses ou entre différentes opérations, il est important de vous assurer que les outils sont rangés dans un endroit sécurisé.
- Réservé à l'usage exclusif suivant : Les outils électriques devraient être utilisés exclusivement dans le cadre qui leur est réservé - consultez toujours la notice en cas de doute.
- Poussières : Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous que ces dernières soient connectées et utilisées correctement. L'utilisation d'appareils collecteurs de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.
- Eau : N'utilisez pas d'appareils électriques dans un environnement humide ou mouillé. Si de l'eau pénètre à l'intérieur d'un outil électrique, le risque d'électrocution et décuplé.
- Risque d'explosion : N'utilisez jamais un outil électrique dans un environnement explosif ; par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles, susceptibles de mettre le feu aux particules de poussière ou de vapeurs.
- Entretien : Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié et n'utilisez que des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine. Cela garantira la sécurité de l'outil électrique.

## **Outils électriques - Consignes de sécurité générales**

Ces consignes sont systématiquement pour les accumulateurs dotés d'un chargeur de batterie.

- Utilisez un dispositif différentiel à courant résiduel : Pour une utilisation en toute sécurité, il est toujours nécessaire d'utiliser un dispositif différentiel à courant résiduel, qui vous protégera en cas de problème électrique.
- Tension de fonctionnement : Avant de mettre l'outil sous tension, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque nominative est la même que celle de votre réseau électrique.
- Rallonge : Vérifiez toujours qu'aucun câble ne représente un danger, et acheminez-le correctement jusqu'à votre zone de travail. Ne piétinez pas sur les câbles, ne roulez pas dessus et n'y posez aucun objet, sous peine de les endommager. Il est important que vous soyez informé de l'emplacement d'une rallonge pendant votre travail, afin d'éviter les accidents. Protégez systématiquement vos câbles électriques des extrémités pointues, de la chaleur, et de l'huile. Ne laissez pas le câble se nouer ou se plier.
- Si la rallonge est abîmée : Débranchez-la immédiatement du réseau électrique, et ne touchez pas le câble jusqu'à ce que cela soit fait.

## **Accumulateurs - Consignes de sécurité générales**

Ces directives sont applicables à tous les outils dotés d'une batterie.

- Risque associé à l'acide de la batterie : Si la batterie est accidentellement endommagée ou si elle est utilisée dans de mauvaises conditions, du liquide peut en être éjecté. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
- En cas de contact, rincez rapidement à l'eau claire. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau pendant au moins 10 minutes et consulter un médecin. Informez l'équipe médicale que le liquide est une solution constituée à 25-30% d'hydroxyde de potassium.
- Connexion d'une batterie : Avant de raccorder une batterie à un outil électrique, vérifiez toujours que le commutateur ON/OFF est verrouillé en position off. La mise en marche involontaire de l'outil peut entraîner des blessures graves.
- Transport de l'outil : Retirez toujours la batterie avant de transporter l'outil afin d'éviter tout risque de déclenchement accidentel.
- Chargeur : Rechargez uniquement l'appareil avec le chargeur recommandé par BLAUPUNKT. Un chargeur adapté à un type de batterie spécifique peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé un type de batterie non pris en charge.
- Batterie adaptée : Utilisez les outils électriques BLAUPUNKT exclusivement avec les batteries BLAUPUNKT correspondantes. L'utilisation d'autres batteries comprend un risque de blessure et d'incendie.
- Risque de court-circuit : Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques (tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou tout autre objet métallique de petite taille susceptible de transporter le courant d'une borne à l'autre). Un court-circuit aux bornes de la batterie peut provoquer des brûlures graves ou un incendie.
- « DO NOT OPEN » (Ne pas ouvrir) : N'essayez jamais de démanteler la batterie, qu'elle qu'en soit la raison. Si le compartiment en plastique de la batterie s'ouvre ou se fissure, cessez immédiatement toute utilisation et ne rechargez pas la batterie.
- Mise au rebut : Lorsque la batterie atteint la fin de sa vie utile ou doit être mise au rebut, ne la jetez pas avec les ordures ménagères. Afin de protéger l'environnement, veuillez vous rendre auprès de votre centre local de recyclage ou auprès de l'organisme de collecte et d'élimination le plus proche.

## **Accumulateurs - Charge de la batterie**

Les Directives suivantes garantissent une durée de vie maximum à la batterie et au chargeur.

- Charge pré-utilisation : La batterie de cet outil a été expédiée avec un faible niveau de charge. Vous devez la charger avant d'utiliser l'appareil.
- Cycles de charge : Les batteries n'atteignent pas une charge pleine dès la première charge. Laissez passer plusieurs cycles (utilisation, recharge, etc) pour que la batterie soit pleinement chargée.
- Voyants lumineux : La DEL rouge sur le côté avant droit du chargeur s'allume pour indiquer que la charge est en cours. Une DEL verte s'allume lorsque la batterie est complètement chargée. Si, pendant la charge, aucun des voyants ne s'allume, retirez la batterie du chargeur afin d'éviter d'endommager le système. N'INSÉREZ AUCUN autre type de batterie.
- Surcharge : Une fois la batterie chargée et le voyant vert allumé, retirez immédiatement la batterie.
- Température : Ne chargez pas les batteries lorsque la zone de travail et/ou la température de la batterie est inférieure ou égale à 0 ° C ou supérieure à 45 ° C.
- Entretien du chargeur : Lorsque vous chargez plus d'une batterie à la fois, attendez au moins 30 minutes pour permettre au chargeur de refroidir avant de charger une batterie supplémentaire.

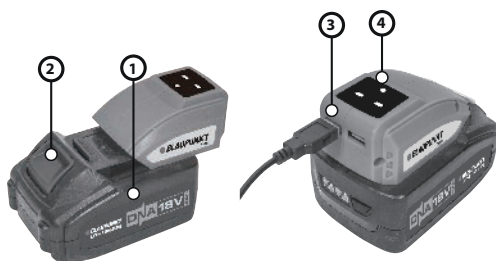
### Accumulateurs - Témoins lumineux indicateurs du niveau de charge

La batterie est dotée d'un indicateur de niveau de charge, afin que vous puissiez vérifier l'autonomie restante pendant l'utilisation. Pour afficher la charge restante, appuyez sur le bouton situé sur le côté de la batterie et reportez-vous au tableau suivant.

Nombre de voyants allumés	Charge restante
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %

## Diagramme des pièces

1	Batterie Li-Ion
2	Bouton de dégagement de la batterie
3	Port USB
4	Commutateur Marche/Arrêt



### Consignes de sécurité spécifiques au dispositif

Familiarisez-vous avec votre chargeur USB. Ne faites pas fonctionner le chargeur USB avant d'avoir lu et compris les consignes livrées par cette notice. Renseignez-vous sur l'utilisation de la lampe et ses limitations, ainsi que sur les risques potentiels qui y sont associés. Respecter ces consignes réduira les risques d'électrocution, d'incendie, ou de dommages matériels graves.

- Connectez uniquement au port d'alimentation des dispositifs compatibles avec une source d'alimentation 5 V CC, 2,1A. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager le dispositif connecté.
- Ne connectez le dispositif qu'à des adaptateurs USB ; dans le cas contraire, vous pourriez provoquer un court-circuit de la batterie.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### Installation du bloc-batterie

- Faites glisser le bloc batterie à la base de l'outil (notez que celle-ci est munie de rainures, qui indiquent le sens d'insertion du dispositif).
- Vérifiez que le bloc-batterie s'insère correctement et qu'il est maintenu en place avant de débuter toute opération. Une mauvaise installation du bloc-batterie pourrait endommager les composants internes.

### Retrait du bloc-batterie

- Localisez la clenche d'ouverture de la batterie (2) située en haut de celle-ci, et exercez une pression vers le bas.
- Tout en maintenant la batterie, relâchez la clenche en la faisant glisser, afin d'exposer la batterie.

### Branchement d'un périphérique USB

Avant de connecter un périphérique USB, nous vous conseillons de sauvegarder vos données. BLAUPUNKT ne saurait être tenu responsable des éventuelles pertes d'informations.

- Appuyez sur le bouton POWER du périphérique USB pour mettre la carte USB sous tension (4) Le témoin lumineux doit s'allumer en vert.
- Connectez le câble USB (non fourni) au port d'alimentation (3), puis connectez l'autre extrémité du câble au dispositif que vous voulez recharger. Le témoin lumineux clignote en vers pendant que le dispositif charge.
- Lorsque le dispositif a fini de charger, le témoin lumineux reste vert encore 5 minutes.
- Appuyez sur le bouton POWER du périphérique USB pour éteindre la carte USB.


















Remarque : La carte USB s'éteint automatiquement après 10 minutes si aucun dispositif n'a été connecté aux ports USB.

Remarque : Le chargeur est doté d'un système de protection. Patientez 10 secondes avant de connecter un dispositif après en avoir chargé un. Parfois, le dispositif peut ne pas charger. Dans ce cas, débranchez-le et patientez 10 secondes avant d'un brancher un autre.

Caractéristiques du produit	
Orifices	2 (type USB A)
Tension de sortie	5V CC
Courant de sortie	2,1 A

## Symboles

La notice ou la plaque nominative de votre outil peut contenir des symboles. Ceux-ci font référence à des informations importantes à propos de votre dispositif ou de la façon correcte de l'utiliser.

	Vous devez lire la notice d'utilisation		Portez des chaussures de sécurité
	Cet appareil est conforme aux Normes de sécurité établies par la Communauté Européenne		Portez une protection auditive
	Cet appareil est conforme aux Normes de sécurité RoHS.		Portez des gants de sécurité.
	Avertissement général		Porter un vêtement de protection
	Mettez-le au rebut conformément à la Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).		Portez un masque de sécurité
	Renferme une batterie Li-ion (au lithium)		Portez des lunettes de protection
	et appareil est doublement isolé		Protégez-vous la tête.
	Risque d'incendie		Porter un équipement de protection respiratoire
	Risque d'électrocution		

## ÉLIMINATION



Ne pas jeter avec les ordures ménagères.

Tel que cela est stipulé par la Directive Européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), cet appareil doit être éliminé de façon respectueuse envers l'environnement. Nous vous conseillons d'emmener votre dispositif auprès d'un centre de recyclage.

## GARANTIE

Ce produit est garanti 3 ans contre les défauts de fabrication. La période de garantie débutera à partir de la date d'achat du produit, conformément à la facture émise lors de l'achat. La garantie du produit ne couvre que les défauts de fabrication, les défauts résultant d'une mauvaise utilisation, tels que la chute, le transport incorrect, le branchement à l'alimentation non conforme à la tension spécifiée dans ce manuel, l'introduction de corps étrangers et l'usure naturelle des pièces et pièces en plastique (bouchons, boutons, poignées, verrous câbles d'alimentation, etc.) et pièces métalliques (fils, moteurs, etc.). Les dommages dus aux facteurs naturels, tels que la foudre, les aliments, la mer, l'oxydation, l'humidité, etc. ne sont pas couverts par cette garantie. L'appareil perdra sa garantie s'il présente des défauts, qui, après analyse par nos techniciens, sont caractérisés comme provenant d'une utilisation erronée, d'une utilisation à but professionnel ou d'une utilisation à des fins autres que celle auxquelles l'appareil est destiné (conformément à la Notice d'Utilisation). Cette garantie sera annulée s'il est avéré que l'appareil a été modifié ou réparé par une personne non autorisée par Blaupunkt. La garantie ne sera alors valable que sur présentation de la facture remise lors de l'achat.

Blaupunkt s'engage à fournir les services mentionnés ci-dessus pendant la période de garantie uniquement dans les endroits où elle maintient un service autorisé. Les consommateurs ne se trouvant pas à proximité d'un centre de service agréé auront à leur charge les coûts et les risques du transport vers le Centre de Service de leur choix.

L'usure normale n'est pas couverte par la garantie.

Ce produit est exclusivement destiné à des fins domestiques.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

### **Importé et distribué par:**

SKN Europa LDA.

Travessa da Trindade 16 - 4B, Chiado, Lisboa, Portugal

1200-469

Email: [serviceclient@bp-tools.fr](mailto:serviceclient@bp-tools.fr)

## Utensili Elettrici – Linee Guide Generali sulla Sicurezza

Questa guida riporta le linee generali per tutti gli utensili elettrici e gli accessori come ad esempio i caricabatteria; altre indicazioni specifiche per l'utensile elettrico in dotazione sono contenute nella relativa sezione del presente manuale. Il mancato rispetto di quanto segue può provocare scosse elettriche o gravi lesioni.

- Indossare i dispositivi di protezione: assicurarsi di indossare tutti i dispositivi di protezione individuale come indicato nel presente manuale.
- Protezione per gli occhi: indossare sempre occhiali protettivi. Qualsiasi strumento elettrico può scagliare corpi estranei negli occhi e causare danni permanenti. Indossare SEMPRE occhiali di sicurezza (non occhiali da vista) conformi alla Normativa di Sicurezza Europea EN166. Gli occhiali da vista sono dotati di lenti che sono solo resistenti agli urti. NON SONO occhiali di sicurezza.
- Protezione delle mani: indossare sempre guanti conformi alla Normativa di Sicurezza Europea EN388.
- Protezione dell'udito: Indossare sempre una protezione acustica adeguata conforme alla Normativa di Sicurezza Europea EN352.
- Maschere antipolvere: indossare sempre una maschera antipolvere conforme alle EN149/EN405 adatta al materiale in lavorazione.
- Prima di ogni utilizzo: è necessario controllare le condizioni dello strumento. Se viene rilevato un danno, non è possibile utilizzare lo strumento e occorre farlo riparare da personale adeguatamente qualificato.
- Controllare l'area di lavoro: controllare l'area di lavoro per assicurarsi che sia priva di pericoli e persone e mantenerla sempre pulita e ordinate durante il lavoro per ridurre il rischio di lesioni
- Acqua e Umidità: gli utensili elettrici non devono essere utilizzati in condizioni di umidità, di bagnato o durante la pioggia, né devono essere lasciati o riposti all'esterno. Non toccare mai la spina né utilizzare l'utensile con le mani bagnate.
- Indossare un Abbigliamento Adeguato: non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti mobile dell'utensile.
- Fare Pause Regolari: la stanchezza può causare una perdita di concentrazione e rende pericoloso il lavoro con gli utensili.
- Solo per Adulti: gli utensili elettrici sono progettati per essere utilizzati esclusivamente da ADULTI normodotati. Se non si è sicuri delle proprie capacità di utilizzare lo strumento, non usarlo.
- Addestramento: non utilizzare mai un utensile elettrico senza aver intrapreso un addestramento formale sul suo utilizzo; spesso possono verificarsi imprevisti che possono mettere in pericolo chi utilizza l'utensile o altre persone.
- Utensili in Prestito: prestare gli utensili solo a persone di cui si ha la certezza che siano state correttamente addestrate per usarli. Fornire sempre il manuale di istruzioni insieme all'utensile.
- Medicinali e Droghe: non utilizzare mai utensili o macchinari se si stanno assumendo farmaci che potrebbero indurre sonnolenza, o se si è sotto l'influenza di alcool o droghe illegali.
- Conservare in un Luogo Sicuro: quando non in uso o una volta terminato l'uso, gli utensili elettrici devono sempre essere riposti in un luogo sicuro e non accessibile ai bambini o ad altri non autorizzati, lontano da umidità e acqua. Durante le pause o nei periodi tra una lavorazione e l'altra è importante assicurarsi che gli utensili siano collocati in un luogo sicuro.
- Solo per l'uso previsto: gli utensili elettrici devono essere utilizzati esclusivamente per l'uso previsto - controllare sempre il manuale in caso di dubbi.
- Polvere: se l'utensile è dotato di dispositivi per il collegamento di sistemi di estrazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. La raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.
- Acqua: non bagnare gli utensili elettrici o non esporli alla pioggia. L'acqua che penetra in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Pericolo di esplosione: non azionare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- Assistenza: far riparare l'utensile elettrico da un tecnico qualificato che utilizzi solo parti di ricambio identiche e originali. Ciò garantirà il mantenimento delle condizioni di sicurezza dell'utensile elettrico.



## Utensili Elettrici a Batteria – Linee Guide Generali sulla Sicurezza

Le seguenti indicazioni si applicano in caso di acquisto di un utensile a batteria quando viene fornito un caricabatteria a corredo.

- Utilizzare un Interruttore Differenziale: per un funzionamento sicuro è sempre necessario utilizzare un Interruttore Differenziale che protegga in caso di emergenza elettrica.
- Tensione di esercizio: prima di mettere in funzione l'utensile, accertarsi che la tensione indicata sulla targhetta sia uguale a quella della propria rete elettrica.
- Cavi di prolunga: assicurarsi sempre che un cavo non rappresenti un pericolo di inciampo posizionandolo in sicurezza sul luogo di lavoro. Non camminare, guidare o posizionare oggetti sul cavo per evitare di danneggiarlo. Per evitare incidenti è importante conoscere la posizione di un cavo di prolunga durante una lavorazione. Proteggere sempre i cavi di alimentazione da spigoli vivi, calore e olio. Non permettere che il cavo si annodi o si attorcigli.
- Se la prolunga si danneggia: Estrarre immediatamente la spina dalla presa e non toccare il cavo fino a quando non è stata estratta.

## Utensili a Batteria – Linee Guide Generali sulla Sicurezza

Queste linee guida si applicano a tutti gli utensili forniti con una batteria.

- Rischio legato all'acido della batteria: se la batteria si danneggia accidentalmente o se viene sovraccaricata, dalla batteria stessa può fuoriuscire del liquido: evitare il contatto con esso. Il liquido che fuoriesce dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- In caso di contatto con il liquido, sciacquare immediatamente con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare con acqua per almeno 10 minuti e consultare un medico. Informare il personale medico che il liquido è una soluzione al 25-35% di idrossido di potassio.
- Collegamento di una batteria: prima di collegare una batteria a un utensile elettrico, assicurarsi sempre che l'interruttore on/off sia in posizione OFF. L'attivazione involontaria dello strumento può causare gravi lesioni personali.
- Trasporto dell'utensile: rimuovere sempre la batteria durante il trasporto dello strumento per evitare l'attivazione involontaria.
- Caricabatteria: ricaricare la batteria solo con il caricabatteria indicato da BLAUPUNKT. Un caricabatteria adatto per un tipo di batteria può generare un rischio di incendio se utilizzato con un pacco batteria di tipo diverso.
- Batteria corretta: utilizzare gli utensili elettrici BLAUPUNKT solo con pacchi batteria BLAUPUNKT. L'uso di qualsiasi altro pacco batteria diverso può generare il rischio di lesioni e di incendio.
- Pericolo di cortocircuito: quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possano mettere in collegamento i due terminali. Cortocircuitare i terminali della batteria potrebbe causare ustioni o incendi.
- Non aprire: non tentare mai di aprire la batteria per nessun motivo. Se l'involucro di plastica del pacco batteria si apre o si rompe, interromperne immediatamente l'uso e non ricaricarlo.
- Smaltimento: quando la batteria raggiunge la fine vita o deve essere smaltita per altri motivi, non deve essere gettata insieme ai rifiuti domestici. Al fine di proteggere l'ambiente, rivolgersi al proprio centro locale di raccolta rifiuti o ad altri centri di raccolta e smaltimento autorizzati.

## Utensili a Batteria – Spie di Indicazione della Carica

La tabella seguente mostra lo stato di carica indicato dai LED sul carica batteria.

- Caricare la batteria prima dell'uso: il pacco batteria di questo utensile è stato spedito in condizioni di carica bassa. È necessario caricare completamente la batteria prima dell'uso.
- Cicli di carica: la prima volta che vengono caricate, le batterie non raggiungono il livello di carica completo. Effettuare diversi cicli (utilizzo seguito dalla ricarica) affinché possano essere caricate completamente.
- Indicatori luminosi: un LED rosso sul lato anteriore destro del caricabatteria si illumina per indicare che la ricarica è in corso. Un LED verde si illumina quando la batteria è completamente carica. Se in qualsiasi momento durante il processo di ricarica tutti i LED sono spenti, rimuovere il pacco batteria dal caricabatteria per evitare di danneggiarli. NON inserire un'altra batteria.
- Sovraccarica: quando la batteria è carica e il LED verde è acceso, rimuovere immediatamente la batteria.
- Temperatura: non caricare le batterie quando l'ambiente di lavoro o la temperatura della batteria stessa è uguale o inferiore a 0°C o superiore a 45°C.
- Uso corretto del caricabatteria: quando è necessario caricare più di una batteria in successione, attendere almeno 30 minuti per far raffreddare il caricabatteria prima di caricare la batteria successiva.

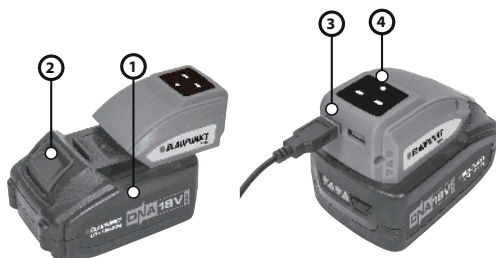
### Utensili a Batteria – Spie del Livello di Carica della Batteria

La batteria è dotata di un indicatore del livello di carica in modo da poterne controllare la carica residua durante l'uso. Per visualizzare la carica residua, premere il pulsante sul lato della batteria e fare riferimento alla seguente tabella.

Numero di LED accesi	Carica Residua
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %

## Schema dei Componenti

1	Batteria agli Ioni di Litio
2	Pulsante di Sgancio della Batteria
3	Porta USB
4	Interruttore On/Off



### Istruzioni di Sicurezza Specifiche del Dispositivo

Conoscere il proprio caricatore USB. Inserire la batteria nel caricatore USB solo quando il presente manuale di istruzioni è stato letto e compreso. Acquisire consapevolezza delle applicazioni e dei limiti del dispositivo, nonché dei potenziali rischi specifici legati ad esso. Seguendo le seguenti regole si riduce il rischio di scosse elettriche, incendi o lesioni gravi.

- Collegare alla porta USB solo dispositivi compatibili con la tensione di alimentazione DC5V, 2.1A. In caso contrario il dispositivo collegato si potrebbe danneggiare.
- Inserire solo adattatori USB nel dispositivo, altrimenti si potrebbe verificare un pericoloso cortocircuito della batteria.

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

### Installazione del Pacco Batteria

- Far scorrere il pacco batteria nella base del caricatore (notare che la batteria è dotata di scanalature rialzate che le consentono di inserirsi nel caricatore solo in un modo univoco).
- Accertarsi che il pacco batteria scatti in posizione e che sia fissato nel caricatore prima di metterlo in funzione. L'inserimento improprio del pacco batteria può causare danni ai componenti interni.

### Rimozione del Pacco Batteria

- Individuare il pulsante di sgancio della batteria (2) sulla parte superiore della batteria stessa e premerlo verso il basso.
- Tenendo premuto il pulsante di sgancio della batteria, far scorrere il pacco batteria fuori dal dispositivo.

### Collegamento di un dispositivo USB

Prima di collegare un dispositivo USB, si consiglia di eseguire il backup dei tuoi dati. BLAUPUNKT non sarà responsabile per eventuali perdite di dati.

- Premere il pulsante di accensione sull'adattatore USB per accendere il caricabatteria (4). L'indicatore luminoso si illumina in verde.
- Collegare il cavo USB (non incluso) alla porta di alimentazione (3) e quindi collegare l'altra estremità del cavo al dispositivo che si desidera ricaricare. L'indicatore luminoso lampeggia in verde mentre il dispositivo è in carica.
- Quando il dispositivo ha terminato la ricarica, l'indicatore luminoso rimane verde per 5 minuti.
- Premere il pulsante di accensione sull'adattatore USB per spegnerlo.


















Nota: se non viene collegato alcun dispositivo alle porte USB, l'adattatore USB si spegne automaticamente dopo 10 minuti.

Nota: il caricabatteria è dotato di un sistema di protezione. Attendere 10 secondi prima di collegare un dispositivo dopo aver caricato il precedente. In rare occasioni un dispositivo potrebbe non caricarsi; in questo caso scollegarlo e attendere 10 secondi prima di collegarne un altro.

Specifiche del Prodotto	
Porte	2 (USB tipo A)
Tensione in Uscita	5V DC
Corrente in Uscita	2.1A

## Simboli

Il manuale o la targhetta sull'utensile può riportare dei simboli. Questi rappresentano informazioni importanti sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.

	E' necessario leggere il Manuale di Istruzioni		Indossare calzature protettive
	Il Prodotto è conforme agli standard di sicurezza CE		Indossare protezioni per l'udito
	Il Prodotto è conforme agli standard di sicurezza RoHS		Indossare guanti di sicurezza
	Avvertenza generale		Indossare indumenti protettivi
	Smaltire in accordo alle normative WEEE		Indossare una maschera di sicurezza
	Contiene batterie agli Ioni di Litio		Indossare protezioni per gli occhi
	Prodotto dotato di doppio isolamento		Indossare una protezione per la testa
	Pericolo d'incendio		Indossare una protezione per la respirazione
	Pericolo di elettrocuzione		

## SMALTIMENTO



Non smaltire insieme ai rifiuti generici.

Come indicato nella Direttiva Europea 2012/19/EU per lo Smaltimento di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, questo prodotto deve essere smaltito in modo sicuro per l'ambiente. Si raccomanda di smaltirlo in un centro di raccolta.

## Garanzia

Questo prodotto è coperto da garanzia di 3 anni per difetti di fabbricazione. Il periodo di garanzia verrà calcolato a partire dalla data di acquisto del prodotto, in base alla fattura di acquisto. La garanzia del prodotto copre solo i difetti di fabbricazione, i difetti derivanti da un uso improprio, come cadute, trasporto improprio, collegamento a una rete elettrica non conforme alla tensione specificata nel presente manuale, inserimento di corpi estranei e usura naturale dei componenti quali le parti in plastica (tappi, pulsanti, maniglie, fissaggi a scatto, cavi di alimentazione, ecc.) e le parti metalliche (cavi, motori, ecc.). Inoltre, non sono coperti i danni causati da agenti naturali, fulmini, alluvioni, mare, ossidazione, umidità, ecc.). Il prodotto non sarà coperto dalla sua garanzia se presenta difetti, che dopo l'analisi da parte dei nostri tecnici, sono riconducibili all'uso improprio, all'utilizzo per scopo professionale o per lo scopo per il quale non è stato concepito (in base al Manuale Utente). La garanzia decadrà se sarà riscontrato che il dispositivo è stato manomesso, è stato riparato da una persona o da un centro assistenza non autorizzato Blaupunkt. La garanzia è valida solo con la ricevuta/fattura fornita al momento dell'acquisto.

Blaupunkt si impegna a fornire i servizi sopra indicati nel periodo di garanzia solo nei luoghi dove è presente un centro assistenza autorizzato. I clienti che non risiedono vicino ad un centro assistenza autorizzato dovranno farsi carico dei costi e dei rischi per il trasporto al centro assistenza autorizzato di loro scelta.

L'usura naturale non è coperta da garanzia.

Questo prodotto è destinato al solo uso domestico..

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

### Importato e distribuito da:

SKN Europa LDA.

Travessa da Trindade 16 - 4B, Chiado, Lisboa, Portugal

1200-469

Email: [assistenzaclienti@bp-tools.it](mailto:assistenzaclienti@bp-tools.it)







*Enjoy it.*